



Nro. 28.

A' FELS. AUSTR. CSÁSZÁR, ES AP. KIRÁLY  
KEGYELMES ENGEDELMEBŐL.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

indult Bétsből, Kedden October 4-dik napján,  
1808-ik esztendőben.

B é c s .

**P**osonyból olly hír érkezett ide, hogy az ott lévő Ország Karjai és Rendjei az Eő Csász. Kir. Felsege mára esett neve napjának pompásan leendő meg in-neplésére nagy készülteket tétettek, és hogy né-hány nappal annakutánna Eő Csász. Királyi Felsegek onnan ide visszafognak jönni, 's kedves jelenlétek-kei Bécs városa lakosinak utánnok esdeklő sziveket meg örvendeztetik.

A' maga hadi és politikai talentomairól közön-segelsen esmértes Cs. Kir. General B. St. Vin-cent 14 napokkal ennokelőtte innen ismét el uta-

E e z

zott, és a' mint gyanittyák, az Erfurtban ment Fels. Orosz és Frantzia Császárokhoz küldetett. — Konszantzinápolyból ismét egy Frantzia Kurir utazott ezen várason kereftül Párisba. — Azt beszélik, hogy az itt lévő Orosz Csász. követ Herczeg Kurakin is oda fogna utazni.

Az ide való vedelmező seregnek (Landwehr) szorosán meg van tiltva, hogy a' fegyverben való gyakorlásra ki mutattatott helyeken az őket Com-mándirozó hadi tiszteknek hírek 's engedelmek nélkül, senki magát magánosan a' lövöldözésben ne gyakorolja, azon okból, mivel már is egynéhány szerentsétlenség történt közöttök. Nem régiben ezen seregbéli legénység között egyik trefából leg jobb barátjára tzelozván, puskája el pattant, 's azt úgy meg lötte, hogy mingyárt ki repült testéből a' lelke, mivel azon föld közt, mellyel papirosa nem lévén puskáját meg töltötte, történetből egy kis követske volt.

A' Bécs környékén lévő szőlő hegyeken ezen a' héten a' szüretelés el kezdődik. Mivel az idén igen gazdag termés van a' szőlőtökeknél, és a' szőlő gerezdeknek meg éreltetésekre is igen kedvező volt az időjárása, sok és jó mustot reménylenek a' szőlős gazdak.

### Magyar Ország.

Ket Posonyi polgárokat, úgymint Pauer Jánost és Schmidt Jánost, a' kik az utolsó Frantzia háborúban az ott volt sebes és beteg katonák eránt nagy felebarati szerettel viseltettek, 's őket tehetségekhez képest segítették és táplálták, a' pol-

gári erdem arany pénzrel méltóztatott Fels. Urunk meg ajándékozni.

A' múlt szerdán, úgymint September 28-ik napján, a' Posonyi fő templomban, a' Lintzben meghalálozott Mária Erzsébet Kir. Fő Herceg Aszfonyért, Primas Eö Kir. Fő Hercegsége Károly Ambruzs, dél előtt 9. óraker fényes exequiát tartott, mellyen Eö Csász. Kir. Felségek, a' még ott lévő Cs. Kir. Fő Hercegek, Magyar Magnások, Rendek, Generálisok és fő tisztek, 's más rendbéli emberek nagy számmal jelen voltak.

A' jelenvaló Posonyi Ország Gyűlésén lévő Karok és Rendek a' múlt Septemb. 27-ik napján a' 8-ik, 29-ik napján pedig a' 9-ik ülést tartották, 's azokban a' Kerületbéli gyűlésekben el készítetett tárgyakat jól meg vizgálták, 's meg hányták vetették.

Eperjessről Septemb. 24-ik napján. Nagy sároson, a' mi Megyénknek gyöker városában az a' Nemzeti Oskola, mellyben a' tanuló ifjúság a' Keresztény vallásnak tanulásában, az olvasásban, számvetésben, a' természeti tudományokban, a' földmérésben, a' mezeti gazdaságnak, hasznos mesterségében, és a' rajzolásban, 's muzsikában gyakoroltatni, 's taníttatni fog, a' jövő Sz. András Havának első napján a' Magyar Ifjúságnak nagy háfznára fel fog nyíttatni. Ezen meg betsülhetetlen intézetnek fel állítására Méltos. Gróf Wolkenstein Fe-

cz Eö Nagysága 2000, Fő Tisztelendő Pál József Apátur, és Sárosi Plebánus Ur 1300, Kassa Tiszt. Dyagyovszky Ur 100, Fleischer Ignác Ur az Uradalmi Jóságoknak Regense 100; Eröss József Ur 50 forintokat adakoztak. — Az említett Apátur 1500 forintokat ren-

delt a' végre, hogy azoknak intereseből három ifjunak esztendőnként 30 forint fizettség stipendium fejében. — Azt lehet attól a' nemzettől, melyet minden külföldi újság levek nemes indulatu Nemzetnek neveznek, hogy a' fellyebb említett nagy lelkű hazafiaknak számos követői fognak találkozni.

### Spanyol Ország.

A' l'Empereur (olvasd Lamperő) nevezetű Francia Országi közönséges újság levél, egy Bayonnében September 10-ik napján költ tudósítás szerént azt adja elő, hogy az ott lévő Francia Armádia még most is előbbi tanyáin vagyon, hogy a' Moncey Marsal osztályserege bal szárnyának fő hadi szállása Logronoban és Vionában vagyon, és hogy annak külső őrállói már egynékány versben tsatáztak a' Spanyolokkal, a' kik mindazáltal sokáig a' sarat ki nem állották, hanem mingyárt széllyel futottak, és a' mennyire lehet, a' Frantziákkal való viadalt kerülik. — Marsal Bessieres a' Francia Armádia jobb szárnyának fő vezére még most is előbbi tanyáin fekszik, melly egészen Burgosig ki nyúlik. — A' Miqueletének 1184 főből álló corpusok, melly az Alsó Pyrenéusi Osztály határainak őrizetere fel állittatott, már tellyes számmal van, és annyi legénység jelentette magát, hogy két annyira is nekedhetett volna annak a' száma.

Továbbá azt írja a' fent nevezett Frantzia Zsurnalista, hogy Bayonne városa nagyon népesedik, mellyre nézve, a' kvartélyozásnak meg könnyítésére három, sőt nyolcz ezer embarre való táborhely készítettett azon város környékénn. — Az oda való polgármester egy hirdetményt tétetett közönséges-

sé, mellyben azt adja a' lakosoknak értékre, hogy mivel sok hadi nép fog azon kereftől takarodni, szükség, hogy előre elegendő eleséget szerezzenek magoknak, és a' hozzájuk bé szállítatandó hadi népnek.

A' Publiciste nevezetű Fr. Zsurnal azt írja September 4-ső napján Vittoriáról, hogy az 59-ik Frantzia linea regiment, a' múlt Augustus 28-ik napján Biskajának erős városába Sz. Sebestyénbe (Sebastianopolisba) bé marsirozott, hogy Bayonne környékére 3000 főből álló Fr. sereg telepedett le, hogy Frantzia Országának minden pontjaiból sok hadi nép takarodik Spanyol Országba, hogy minden felől nagy hadi készületek tétetődnek, és hogy Napoleon Császár 10 ezer tábori szekereket készített olyannak, a' mellyeken a' Spanyol Országban lévő s odamenendő hadi seregek után három hónapra való eleséget és készületeket vigyének. — Marsal Ney is meg érkezett már Bayonnéba.

A' Bambergi közönséges újság leveleknek 271-ik darabja azt tartja, hogy a' múlt Szentmihály Havának elsőbb napjaiban az Ebro, vagy Iberus folyó viz mellett igen véres tsata esett volna a' Frantzia hadi seregek és a' Spanyol Insurgensek közt, melly néhány napokig tartott, és a' mellyben mind a' két rész rendkívül való dühösséggel viaskodott, és mind a' két részről sok ember hüllött el. Mivel ezen történetnek kimeneteléről a' Párisi officialis újság levelek egézielen halgatnak, minekünk sem lehet arról ítiiletet tenni.

### Frantzia Birodalom.

A' Journal de l'Empire nevezetű Párisi újság leveleknek 15-ik, Septemberi darabjában következő-

képen okoskodik annak szerzője: Európának jelen-  
 való viszontagságai közt nagy vizsgálásokra szol-  
 gálhat a' békeféség fzeretöknek, hogy a' Frantzia és  
 Orosz Császárok közt való baratság naponként mind  
 jobban jobban öregbedik, és állandóbb fundamen-  
 tumra állitatik. Valameddig ezen két hatalmas-Csász.  
 udvar jó egyféségben él egymással, lehetetlen, hogy  
 a' száraz Európában való békeféség maga valóságában  
 meg háboritódjék, és a' tengeren való háború sokáig  
 tartson. A' Napoleon születésének napját meg elő-  
 zött este I. Sándor Császár a' Pétersburgban lévő  
 Frantzia Követnek azt izente, hogy írja meg a' Fr.  
 Császárnak, hogy ezen inneppapot sok jó kívánások-  
 kal tetézte meg. Azon gazdag vendégségen, mel-  
 lyet azon követ adott, az Orosz Csász. Minister Gróf  
 Romanzow is jelen volt, a' ki midön az ebédlő pa-  
 lotta ajtaján bé lépett volna, a' jelenvölt úri vendé-  
 gek előtt így szóllott; A' Császár az én Uram azt  
 bizta reám, hogy mondjam meg Excellentziádnak,  
 hogy a' Fr. Császárral való baratságát igen nagy bets-  
 ben tartja. s. a. t.

Párisból Septemb. 17-ik napján. Midön  
 a' Fr. Császár a' Német Országból Párisba ment 10000  
 főből álló Fr. hadi seregeket Septemb. 11-ik napján  
 meg mustriálta volna, minden sorokon által ment,  
 és sokakkal közzülök bészéllett. Azután négy sze-  
 gü sorba álván a' tiszték, 's a' régi köz katonák,  
 és Napoleon Császár is Arabiai szürke paripajára fel  
 ülven, hozzájuk így szóllott: Vitézek! Minek-  
 utánna ti a' Duna és Vistula folyóvizeknek partjain  
 gyözedelmeskedtetek és Német Országot sebes lépé-  
 sekkel által futottátok volna, most már Frantzia Or-  
 szágon küldelek titeket kerefsztül, tsak egy pillan-

tatig tartó pihenést sem engedvén ténétek — Vitézek! nagy szükségem van reátok — Az Angliai utálatos leopárdok Spanyol és Portugallia Országokat meg undokították. A' ti tekintetektől meg rettenvén, elöttetek futni fognak. Herkulesnek a' Gibraltári szoros tengerben lévő két oszlopáig fogjuk a' győzedelmes sasokat vinni, ott is bosszút kell állanunk a' rajtunk esett méltatlanságért — Vitézek! ti minden új armádiáknak ditsőséjét felül haladtátok, úgy de el értétek e' azoknak a' Római hadi seregeknek ditsőségeket, a' kik a' Rénus és Eufrates folyóvizek mellett, Illiriában és a' Tagus folyóviz mellett való egy táborozásban minden ellenségeiken győzedelmet vettek. A' ti munkáitokat hosszú békeesség, 's allandó bődög állapot fogja meg koronázni. Az igaz Frantzia meg nem nyughatik, 's meg sem nyugzik mind addig, míg a' tenger fel nem szabadítatik — Vitézek! Mind az, a' mit ti a' Frantzia Nemzet bődogságáért eddig miveltetek, és ezután is mivelni fogtok, örökre szívembe leszen bé metzve."

Minekelötte a' Frantzia Császár Párisból ki indúlt volna, illy summás de magában sokat foglaló levelkét irt a' Német Orzági Primásnak: Je vais à Erfort pour donner la paix à l'Europe az az, olly véggel megyek Erfurtba, hogy békeességet szerezhessék Európának. Tudniillik ebben a' városban mennek öfzve a' Francia és Orosz Császárok, hihetöképen igen fontos következesü planumnak el intézése végett, mellyet tsak abból is ki lehet hozni, hogy az Orosz Császárt Gróf Romanzow külső dolgokra ügyelő Minister a' Frantzia Császárt pedig a' Beneventi

herczeg (Talleyrand), Champaigni; belső dolgokra ügyelő minister, és Maret Status Titoknok fogják oda kisírni.

A' Fr. Császárnak arra az irására, mellyet ő a' Francia Armádiának, a' jelenvaló környülállások közt leendő öregbitetésére nézve a' múlt Septemb. 4-ik napján St. Clouból a' meg tartó Tanátsához küldött, Status Minister Gróf Regnaud igen gyökeres orátiót mondott, mellyben így szólott a' többi közt: Az Eő Császári Felsége armádiai ezen végzés által olly állapotban fognak helyheztesztetni, hogy Spanyol Országnek békeféget adhat, 's ha az alatt Frantzia Ország kívülről valaki által meg támadtatna, az ellenséget zabolán tartani fogja. Az utósó financialis törvény által meg határozottatott pénzbeli segedelem minden szükségeinknek kipótolására elegendő fog lenni. — A' Senatus Consultumnak meg vizsgálataására ki rendeltetett Commissio öt tagokból állott, úgymint Gr. Lapepede, St. Vallier, Garnier, Marsal, és Colchen Senatorokból, olly hagyás mellett, hogy azon Commissio a' meg tartó Tanátsnak Septemb. 10-ik napján tartatandó gyűllesében, a' reá bízott dologról tegeyen illendő jelentest.

Az azon napon, tudniillik Septemb. 15-ik napján, Senator Gr. Lapepede a' Commissio nevében meg is tette a' jelentest. Az ekkor mondott orátiójában a' többi közt így szólott: „Meg esküdt Anglia, hogy a' száraz Európa kereskedését egészen el törli, és Frantzia Ország industriáját sommivé fogja tenni, 's az egész világ kereskedését magáévá teszi. — De héjába valóva tétetődik esküvése. A' mi kevélységtől meg vakitatott ellen-



ségink már is a' Frantzia Országi nagy Héros kezébe adják magokat. Maga az Oceanus tenger óltalmazó bástyákkal vette körül az ő menedék helyeiket, melyeket az ő értelmeik fzerént az ő hajóik sem vehettek diadalmat. De az ő haszontalan proiectumaikról való bizakodásokban magok is túl mentek azokon, és a' Spanyol kikötőhelyek előtt is intogatták magokat. Vajha most is le mondanának az ő tsalárd és tsalóka barátságokról, vajha magoknak ne hagynák az el tévelédtett Spanyolokat, valamint el hagyták mindazokat, a' kik benne bizakodtak. — Vajha ideje korán el ne futnának, mint Tulonból, Dünkerkából, Quiberonból, a' Helder szigetéből, Hannoverából, Kalabriából, és mindentűnnen, a' hol a' Frantzia sasoknak repüléseket messzéről szemlélték el futottak. Vajha minden Spanyol félszigetekben bé várnák a' Frökatonákat — vajha a' Spanyol Országi háborúnak végződésével e' vilagi minden háborúknak vége lenne. “

### Török Birodalom.

Mustafa Bajractar nagy Vezérhez egész bizodalommal viseltetik a' most uralkodó ifjú Zultan Mahmud, és valamint a' kormányozás módjában, úgy a' hadi dolgoknak igazgatásában is egyedül az ő tanatsával kíván élni. Ez az alattsony sorsból magas póltzra emeltetett Muzulmann Rasgradban szegény szüléktől született, első ifjúságában szántátsal vetéssel, azután lóval való kereskedéssel kereste kenyerét. Végre katona életre adta magát, mellyben az utolsó Török háború előtt való háborúban talentomai s vitéz tettei által magát nagyon meg különböztetvén Bajractar nevezetet nyert azért, mi-

vel egy ellenségtől el nyeretett Török zászlót visszanyert, és azt ambár sok sebeket kapott is az ellenséggel való viaskodásban, mind végig meg tartotta. Ezen tulajdonságai által nyerte meg az előtte való Nagy Vezérnek Tersanik Oglunak a' szerzetét és maga eránt való bizodalját is, a' kit a' Paswan-Oglu ellen viselt háborúban mindenütt követett, 's ő utánna Rutsuki Balsává tétetett.

Minekutánna a' kevés ideig uralkodhatott Mustafa Császár uralkodó székétől meg fosztatott, 's abba az ifjú Mahmud ültettetett volna bé, az elsőnek minden ministereit 's kedves embereit rész szerént meg fojtatta, rész szerént fejeket le vágatta. Ezt mivelte azokkal is, a' kik a' Mustafa Zultán édes anyjánál kedvességben voltak. — A' Bostangi-Basit (a' Csász. Kertészeknek fő vezérjét) a' két Kadileskiereseket, az az, a' Török Armádia két fő birait, és a' Nagy Muftit, az az, a' Török fő Papot, hivataljaiktól meg fosztotta. At-Allah-Effendit, a' ki a' néhai, Sélím Császár le tétetésének leg főbb oka volt Scioba szám kivetésbe küldötte, Celebi Mustafa Basát Ismaili Seraskiérre, és a' Duna melléki Török Armádiának fő vezérjévé tette.

### Északi Amerika.

Ennek a' virágzó Szabad Köztársaságnak jelenvaló állapotjáról egy közönséges kedvességben lévő Német Országi Zsurnálban következő jegyzést olvasunk: „Igen szembe ötlő dolog, hogy az Amerikai szabad Statusok kevés idő alatt illy hatalmasokká lehettek. Ezeknek népeisége 1776-ik esztendőben két millióra ment, most pedig hat millióra megyen. Abban az időben 50000 házak találtattak

azokban, most másfél millionál is töbre megy azoknak száma. Akkor fél millió darab lovak találtattak, most másfél millió is vagyon. Azolta a' tartománybéli katonaság ötszáz ezer főről két milliomra szaporodott, mellyeknek  $\frac{1}{4}$  része mindenkor szolgálatban van. Hadakozó hajóik semmiségből 100-ra szaporodtak, kereskedő hajóik az utólsóbb esztendőekben e' világ minden tengerein láttattak. Annak előtte 11 milliom piaster erő jószágok vitettek oda bé, most 100 milliom piasterre betsültetik az oda bé és onnan ki vitetett portékáknak az árra. — Ennek előtte semmi közönséges kasszája nem volt ezen Republikának, most 16 millióta megyen annak jövedelme esztendőnként, e' mellett felette sok adósságot fizetett ki. — Valamint más Köztársaságokban, úgy ebben is részre való hajlások vannak, úgy mint a' Foederalistáké, és a' Republikánusoké, de mind a' kettő szorofsan ragaszkodik a' Constitutzióhoz, evvel a' külömbséggel, hogy az elsőbbek több erőt kívánnak az executiva Potestásnak, az az, a' végre hajtó hatalomnak andni, az utólsóbbak pedig többet a' népnek, és ha szinte közönséges kedvességben és tekintetben tartatik is a' Congressusnak mostani Előülője Jefferson: is mindazáltal nem kevesen találtnak olyanok, a' kik az ő kormányozását ótsárolni méreszlik, de még sints annak rossz következése, mivel ilyen gyümöltsei szoktak a' szabadságnak lenni.

#### Elegyes Dolgok.

A' Parisi Zsurnálok azt befzéli, hogy az északi Amerikai Congressus, Londonban lévő követje által világosan meg izente az Angliai Kormányfizeknek, hogy ha három hónap alatt a' tengereknek szabadságát meg nem esmeri, N. Britannia ellen hadat in:

dit. — A' Rénusi szövetségben lévő Fejedelmek 71000 főből álló armadiát állítottak ki; ezekhez nem számolva a' Szakfzoniai 's Wefzfáliai Királyoknak, és a' Bergi 's Meklenburgi Herczgegségeknak contingens seregeit. — A' mostani ifjú Török Császár II. Mäh mud az uralkodó háznak utolsó tsemetéje, Julius 20-ik napján 1785-ik esztendőben született e' világra, a' ki a' battyávol néhai III. Sélím Császár-al a' hét tornyos várban együtt lévén, attól az uralkodás módjára szorgalmatosan tanított. — Az Anhalt-Kötheni Herczgegségbe is be vétetett a' Napoleon Codexe, vagy Törvénykönyve. — Az idén az Orosz Birodalomban is böv aratás volt. — Az a' 9. linea hajóból, 9. frégatokból és több kisebb rangú hajókból álló Orosz hajósereg, melly a' múlt Julius 20-ik napjától fogva a' Balthicum tengerben ide 's tova evezett, semmi ellenséges hajóseregre nem bukkant. — A' St. Galleni közönséges újság levelek, 50000 főből álló linea truppokra, 's 43 batallion tartománybéli katonaságra teszik a' Spanyol Országgi Insurgenseknek számát. — Anglus Fő Stráztornyaló, a' ki egy bajnokvívásban maga bajnok társát meg ölte, minkeelőtte a' felesége a' Fels. Királynétól férjeért gratziát nyerhetett volna, a' reá ki mondott hadi törvény szerént e' világból ki végeztetett — Braziliának fő városában Rio-Rajneróban már is számos Anglus kereskedők telepedtek le, hogy azon gazdag Országnek terméseivel e' világnak egyéb részeire kereskedhessenek. Egyedül a' Brazillai gyémántokkal való kereskedés tilalmáztatott még nékiek, mellyet az oda való Kormányshék egyedül magának hagyott. — A' Wefzfáliai Király Jeromos Napoleon Országá tartó.

manyinak meg szemlelésekre utazván, a' Paderborni kerületbéli falusi lakosok zafzlókkal, dobfzólásokkal és sipokkal mentenek eleibe, Paderborn városában gyözedelmi kapu kézfizetett tiszteletére; onnan lett el utazásakor nagy summa pent hagyott az oda való szegényeknek számokra. — A' Dánia Országhoz tartozó napkeleti Indiai tartományokból 300000 font kaffét, s 500000 font nádmézet és több Indiai terméseket vittek a' Dániai kereskedő hajók Norvégiának fő városába Bergenbe, a' nélkül, hogy az Angliai zsákmányozó hajokkal össze akadtak volna. — A' Török Országi mostani nagy Vezér abban foglalatoskodik, hogy a' kormányozásba bétűszott vizsfa éléseket, a' mennyire lehet, vagy ki irthassa, vagy meg kevesithesse, kiváltképpen való módon pedig, hogy a' Jantsároknak hatalmokat izoros határok közé rekeszthesse, a' kik eleitől fogva sok rosznak szerzői voltak.

### Harmadszori Hiradás.

Bizonyos Szöllőknek Szabad Birtokos által leendő el-adattatások, a' mellyek ha 30-dik Octoberrig el nem adattattnának, 12-dik Novemberben in facie loci a' többet igézőknek adattatnak által.

Ezen el-adó Poklos nevezetű Szöllök Tokajtól egy órani távolyságra, B. Keresztur, és Ó Liszka között, a' Szegi Promontoriumnak leg-kiessebb részén, az ország útjánál fekszenek, a' leg-jobb földű, leg-szebb fekvéstű, és jó munkába lévő Szöllök.

Az egygyik Szabad Szöllő Geometricé fél vévén foglal magában — 8814 négy szegű ölet.

Mindjárt mellette a' másik, a' melly már dézma adó. — 4671 — — —

mind össze 13,485 négy szegű ölet.

Az utolsó esztendőben volt benne 70. hordó bor, és 70 putton aszú Szőlő. A' termékeny esztendőkben pedig 120, 's több hordó bort. is megtermett.

A' Szabad Szőlő alatt van egy jól, 's egészlen mézfzel épült 22. öles hofzfzaságú Borház, a' mellyben ugyan tsak egy 7. öles hofzfzuságú Szoba van, hanem kevés költséggel három részekre lehet osztani; e' mellett van egy Élészház, a' melly a' Szobával egygyütt téglából készült boltozat alá van véve. — A' Szoba mellett van a' Sajto ház, a' mellybe két nagy Sajtók vagynak, és végtére egy bor Depositorium 120 hordókra-való, a' melly veres fenyő fákkal van felkészítve, hogy a' borok mint valamely pintzében rendesen fekhessenek. A' Depositorium mellett van egy 4. hordóra való kis pintze, de a' mellybe a' Szüret alkalmatosságával egyéb eszközök is tartattathatnak.

A' Dézmadó Szőlő alatt van a' Szedők számára, mintegy 30 Személyekre való fából épült Szoba, 1. Szék Szőny, 2. Háló, mind egygyik hat hat lóra való. Vagynak még 15 — 20.ig való vas abrontos kádak; egy kettős fenekű aszú Szőlős kád, a' mellybe 120 putton aszú Szőlőt is belé lehet tölteni; kis kádak, vagy káditskák, puttonok, dézsák, tserpákok; egy Szóval, a' Szürethez megkívántató minden szükséges eszközök.

A' kiknek kedvek volna a' meg-vételre, a' Szőlőket megnézhetik, vagy megnézettethetik; közelebbről való utasítást pedig tehet erről, és fog. is tenni Hochholtzer Samuel Ur B. Kereszturban. Lötsein 30. Aug. 1808. ik esztendőben.

D. D. S.